



# UNIwersytet Medyczny

## IM. PIASTÓW ŚLĄSKICH WE WROCLAWIU

50-367 Wrocław, Wybrzeże L. Pasteura 1  
**Zespół ds. Zamówień Publicznych UMW**  
ul. Marcinkowskiego 2-6, 50-367 Wrocław  
faks 71 / 784-00-45

e-mail: violetta.burzynska-oskroba@umed.wroc.pl

UMW/IZ/PN-124/19

Wrocław, 09.07.2020 r.

### NAZWA ZAMÓWIENIA

**Dostawa oprogramowania kardiologicznego do posiadanego przez Zakład Radiologii Ogólnej, Zabiegowej i Neuroradiologii Katedry Radiologii z siedzibą w USK przy ul. Borowskiej aparatu do rezonansu magnetycznego o sile pola 3 Tesli Ingenia firmy Philips.**

#### **A. Odpowiedzi na pytania Wykonawców.**

Działając na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych Zamawiający informuje, że wykonawcy uczestniczący w postępowaniu złożyli wnioski o wyjaśnienie treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia. Jednocześnie działając w trybie art. 38 ust. 4 cyt. ustawy Zamawiający dokonuje zmian w treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia. Poniżej treść zapytań:

#### **Pytanie nr 1 – Dotyczy wzoru umowy - załącznika nr 6 do SIWZ:**

„Prosimy Zamawiającego o zmianę zapisu §7 ustę 1 podpunkt c) i nadanie mu brzmienia: „trwałego lub czasowego utrwalania lub zwielokrotniania w całości lub w części oprogramowania, jakimikolwiek środkami i w jakiegokolwiek formie, niezależnie od formatu, systemu lub standardu, w tym wprowadzanie do pamięci komputera oraz trwałe lub czasowe utrwalanie lub zwielokrotnianie takich zapisów, włączając w to sporządzanie ich kopii; w zakresie, w którym dla wprowadzania, wyświetlania, stosowania, przekazywania i przechowywania oprogramowania niezbędne jest jego zwielokrotnienie, czynności te wymagają zgody Wykonawcy.”

Kopia zapasowa nie może być dowolnie używana, a tym bardziej nie można nią rozporządzać. Proponowane zmiany są zgodne z art. 75 ust. 2 i 3 ustawy prawo autorskie. **Pozostawienie zapisów bez zmian uniemożliwi nam złożenie oferty.**”.

#### **Odpowiedź:**

Zamawiający zmienia treść **§7 ust. 1 ppkt. c)** we **wzorze umowy załącznika nr 6 do SIWZ** w następujący sposób:

c) trwałego lub czasowego utrwalania lub zwielokrotniania w całości lub w części oprogramowania, jakimikolwiek środkami i w jakiegokolwiek formie, niezależnie od formatu, systemu lub standardu, w tym wprowadzanie do pamięci komputera oraz trwałe lub czasowe utrwalanie lub zwielokrotnianie takich zapisów, włączając w to sporządzanie ich kopii; w zakresie, w którym dla wprowadzania, wyświetlania, stosowania, przekazywania i przechowywania oprogramowania niezbędne jest jego zwielokrotnienie, czynności te wymagają zgody Wykonawcy.

**Pytanie nr 2 – Dotyczy wzoru umowy - załącznika nr 6 do SIWZ:**

„Prosimy Zamawiającego o zmianę zapisu §7 ustęp 1 podpunkt d) i nadanie mu brzmienia:  
„tłumaczenia i przystosowywania zmiany układu lub wprowadzania jakichkolwiek innych zmian w oprogramowaniu oprogramowania z zachowaniem praw osoby, która tych zmian dokonała, jeżeli jest to niezbędne do uzyskania informacji koniecznych do osiągnięcia współdziałania oprogramowania z innymi programami komputerowymi użytkowymi przez Zamawiającego, o ile zostaną spełnione następujące warunki:

- i. czynności te dokonywane są przez Zamawiającego lub inną osobę uprawnioną do korzystania z egzemplarza oprogramowania bądź przez inną osobę działającą na ich rzecz,
- ii. informacje niezbędne do osiągnięcia współdziałania nie były uprzednio łatwo dostępne dla osób, o których mowa pod lit. i)
- iii. czynności te odnoszą się do tych części oryginalnego oprogramowania, które są niezbędne do osiągnięcia współdziałania.

**Pozostawienie zapisów bez zmian uniemożliwi nam złożenie oferty.**

**Odpowiedź:**

Zamawiający zmienia treść **§7 ust. 1 ppkt. d)** we **wzorze umowy załącznika nr 6 do SIWZ** w następujący sposób:

tłumaczenia i przystosowywania zmiany układu lub wprowadzania jakichkolwiek innych zmian w oprogramowaniu oprogramowania z zachowaniem praw osoby, która tych zmian dokonała, jeżeli jest to niezbędne do uzyskania informacji koniecznych do osiągnięcia współdziałania oprogramowania z innymi programami komputerowymi użytkowymi przez Zamawiającego, o ile zostaną spełnione następujące warunki:

- i. czynności te dokonywane są przez Zamawiającego lub inną osobę uprawnioną do korzystania z egzemplarza oprogramowania bądź przez inną osobę działającą na ich rzecz,
- ii. informacje niezbędne do osiągnięcia współdziałania nie były uprzednio łatwo dostępne dla osób, o których mowa pod lit. i)
- iii. czynności te odnoszą się do tych części oryginalnego oprogramowania, które są niezbędne do osiągnięcia współdziałania.

**Pytanie nr 3 – Dotyczy wzoru umowy - załącznika nr 6 do SIWZ:**

„Prosimy Zamawiającego o zmianę zapisu §7 ustęp 2 i nadanie mu brzmienia:  
„Sporządzenie kopii zapasowej oprogramowania jest dopuszczalne tylko w przypadku, jeżeli jest to niezbędne do korzystania z oprogramowania. Kopia ta nie może być używana równocześnie z oprogramowaniem.” Zaproponowane zmiany są zgodne z art. 75 ust. 2 pkt 3 ustawy prawo autorskie. **Pozostawienie zapisów bez zmian uniemożliwi nam złożenie oferty.**

**Odpowiedź:**

Zamawiający zmienia treść **§7 ust. 2** we **wzorze umowy załącznika nr 6 do SIWZ** w następujący sposób:

Sporządzenie kopii zapasowej oprogramowania jest dopuszczalne tylko w przypadku, jeżeli jest to niezbędne do korzystania z oprogramowania. Kopia ta nie może być używana równocześnie z oprogramowaniem.

**Pytanie nr 4 – Dotyczy wzoru umowy - załącznika nr 6 do SIWZ:**

Prosimy Zamawiającego o zmianę zapisu §7 ustęp 3 i nadanie mu brzmienia: „Celem uniknięcia wszelkich wątpliwości Strony zgodnie ustalają, że licencja do korzystania z oprogramowania udzielana jest wyłącznie jako aktualizacja oprogramowania zainstalowanego w urządzeniach medycznych tj.-posiadany systemie postprocessingowym IntelliSpace Portal v8 oraz rezonansie Ingenia 3T firmy Philips, użytkowanych przez Zakład Radiologii Ogólnej, Zabiegowej i Neuroradiologii Katedry Radiologii z siedzibą w USK przy ul. Borowskiej we Wrocławiu.”  
**Pozostawienie zapisów bez zmian uniemożliwi nam złożenie oferty.**

**Odpowiedź:**

Zamawiający zmienia treść **§7 ust. 3** we **wzorze umowy załącznika nr 6 do SIWZ** w następujący sposób:

„W przypadku wystąpienia okoliczności wskazanej w ust. 7 Wykonawca oświadcza, iż nie będzie miał prawa do dochodzenia jakichkolwiek roszczeń wobec Zamawiającego.”

**Pytanie nr 5– Dotyczy wzoru umowy - załącznika nr 6 do SIWZ:**

Prosimy Zamawiającego o zmianę zapisu §7 ustęp 4 i nadanie mu brzmienia: „Z chwilą udostępnienia Zamawiającemu aktualizacji oprogramowania, zgodnie z postanowieniami niniejszej Umowy, ta aktualizacja oprogramowania stanie się automatycznie przedmiotem licencji przez Zakład Radiologii Ogólnej, Zabiegowej i Neuroradiologii Katedry Radiologii z siedzibą w USK przy ul. Borowskiej we Wrocławiu, na warunkach określonych w niniejszej Umowie, bez konieczności składania przez Strony jakichkolwiek dodatkowych oświadczeń. **Pozostawienie zapisów bez zmian uniemożliwi nam złożenie oferty.**

**Odpowiedź:**

Zamawiający zmienia treść **§7 ust. 4** we **wzorze umowy załącznika nr 6 do SIWZ** w następujący sposób:

Z chwilą udostępnienia Zamawiającemu aktualizacji oprogramowania, zgodnie z postanowieniami niniejszej Umowy, ta aktualizacja oprogramowania stanie się automatycznie przedmiotem licencji przez Zakład Radiologii Ogólnej, Zabiegowej i Neuroradiologii Katedry Radiologii z siedzibą w USK przy ul. Borowskiej we Wrocławiu, na warunkach określonych w niniejszej Umowie, bez konieczności składania przez Strony jakichkolwiek dodatkowych oświadczeń

**B. Informacja o zmianie treści SIWZ.**

Zamawiający zawiadamia o zamieszczeniu pytania i odpowiedzi wraz z skorygowanym Załącznikiem nr 6 do SIWZ, na stronie internetowej [www.umed.wroc.pl](http://www.umed.wroc.pl), w rubryce dotyczącej niniejszego postępowania oraz na Platformie dostępnej pod adresem <https://umed-wroc.logintrade.net>.

Zmiany w treści dokumentów zaznaczono kolorem niebieskim. Należy z nich korzystać w obecnie zamieszczanej wersji.

**Z upoważnienia Rektora UMW  
Zastępca Kanclerza ds. Zarządzania Infrastrukturą  
UMW**

mgr Jacek Czajka

